

## ИСТОЧНИКИ И ПРИМЕЧАНИЯ

И. Тюлин. Библиографическая справка, 1937 г.  
«Литературная энциклопедия», том 10, 1937 г.

### **Примечание:**

Т. 10 / Ред. коллегия: Лебедев-Полянский П. И., Нусинов И. М.; Гл. ред. Луначарский А. В.; ученый секретарь Михайлова Е. Н. — М.: Худож. лит., 1937. — 936 стб.: ил. - Верстка невышедшего издания (экземпляр из личной библиотеки В. М. Живова). Ред. электрон. версии И. А. Пильщиков.

10-й том «Литературной энциклопедии» был подготовлен к печати в 1937 г., однако увидеть свет ему не довелось: по всей видимости, недовольство партийной цензуры вызвала масштабная статья «Русская литература». Верстка тома, достаточно близкая к окончательной, чудом сохранилась в домашней библиотеке одного из участников энциклопедии и была издана репринтным способом в Мюнхене в 1991 г.; это издание сразу стало библиографической редкостью. Читатели ФЭБ имеют возможность пользоваться электронной версией невышедшего 10-го тома энциклопедии. Поскольку речь идет о воспроизведении недоработанной верстки, в текст введены необходимые редакторские

коррективы: исправлены очевидные опечатки и технические неточности; никаких содержательных изменений в текст внесено не было.

Содерж.:

[Алфавитная часть: Романов — «Современник» (журнал Н. А. Некрасова и И. И. Панаева)]. — Стб. 9—936.

**Битва** (*La Bataille*), 1912 г.

Журнал «Новый журнал для всех» №5 1915 г.

В содержании указано как Жорж Рони.

Перевод *Андрея Кратова*.

**Крокодил** (*L'Alligator*), 1912 г.

Журнал «Вершины» №20, 1915 г.

Перевод *В. Аренса*.

**Львиная пещера** (*La Boucherie des lions*), 1912 г.

Журнал «Вокруг света» №45 (Ленинград), 1928 г.

Печатался так же в журнале «Искатель» №4, 1995 г. под названием «Мясная лавка львов» в переводе *В. Николаева*.

**Родная кровь**

Журнал «Огонёк» №6, 1912 г.

**Честь женщины**

Журнал «Огонёк» №2, 1912 г.

Подписано как *Г. Росни*.

**Месть** (*La vengeance*), 1910 г.

Журнал «Огонёк» №2, 1912 г.

**Колдунья** (*La Sorcière*), 1887 г.

Журнал «Наблюдатель» №12, 1888 г.

**Среди полулюдей Африки** (*отрывок из Les Profondeurs de Kuato*), 1896 г.

Журнал «Всемирный следопыт» №3, 1925 г.

**От редакции:**

Центральная Африка еще до сих пор таит в себе необычайные тайны. Огромные тропические леса, тянущиеся на тысячи километров, почти не исследованы. В этих лесах иногда встречаются совершенно неизвестные племена, как, например, недавно открытое племя пигмеев.

Знаменитый французский писатель Рони-старший, известный и у нас, как автор романов из первобытной жизни человечества «Вамирех», «Борьба за огонь», рисует в своем рассказе «В делях Киамо» необычайные приключения французского натуралиста Манье, попавшего в плен к человекоподобным гориллам и сумевшего заслужить доверие этих «лесных людей», как называют их африканские негры. Жизнь и нравы горилл дают нам понятие, — чем был человек многие тысячи лет тому назад, когда он только что научился ходить на двух ногах, но не умел еще добывать огонь и не обладал еще даром членораздельной речи.

РЕДАКЦИЯ.

**Две истории о животных** (*Histoires de bêtes*), 1912 г.

Журнал «Искатель» №4, 1995 г.

Перевод В. Николаева.

**Юная уличная гимнастка** (*La Jeune saltimbanque*), 1912 г.

Журнал «Искатель» №4, 1995 г.

Перевод В. Николаева.

**Тигр** (*Le tigre*), 1897 г.

Иллюстрированное приложение к газете «Новое время» №7565, 1897 г.

Печатался так же в журнале «Вестник иностранной литературы» №4, 1897 г.

**Марсель** (*Marcelle, отрывок из La Jeune aventureuse*), 1928 г.

Журнал «Искатель» №4, 1995 г.

Перевод В. Николаева.

**Однажды вечером** (*Un soir*), 1912 г.

Журнал «Искатель» №4, 1995 г.

Перевод В. Николаева.

**Мой враг** (*Mon ennemi*), 1912 г.

Журнал «Искатель» №4, 1995 г.

Перевод В. Николаева.

**Сокровище в стене**, 1923 г.

<http://rosny.livejournal.com/3093.html>, 2014 г.

Перевод *роня младший*.

**Примечание переводчика:**

Рассказ Рони-старшего «Сокровище в стене», впервые был опубликован в брюссельской газете «L'Independance Belge» 9 марта 1923 года. Уже 28 апреля 1923 года, рассказ «The Treasure in the Wall» перепечатали в английском переводе в журнале «The Living Age».

Перевод с английского выполнен из этого источника: <http://www.unz.org/Pub/LivingAge-1923apr28-00237>

*роня младший*

**Лампа** (*Le Quinquet*), 1912 г.

Журнал «Волны» №2, 1913 г.

В содержании указано как *А. Рони*.

**Гамлет** (*Hamlet*)

Журнал «Огонёк» №48, 1908 г.

Подписано как *И. Р. Рони*.

Перевод *А. Вилькиной*.

